

Before using this unit, please read the instruction completely.

TRC-8DC TRC-10DC



Tatung Electric Rice Cooker

**TATUNG** 

 **TATUNG**

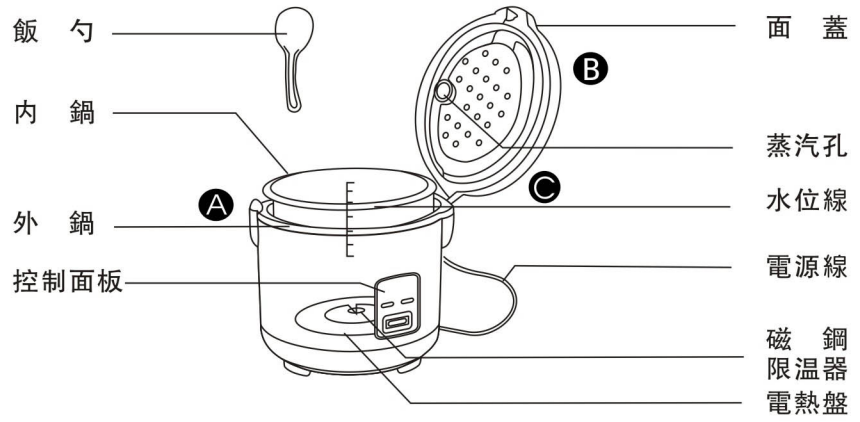
大同直熱式電飯鍋







TRC-8DC TRC-10DC

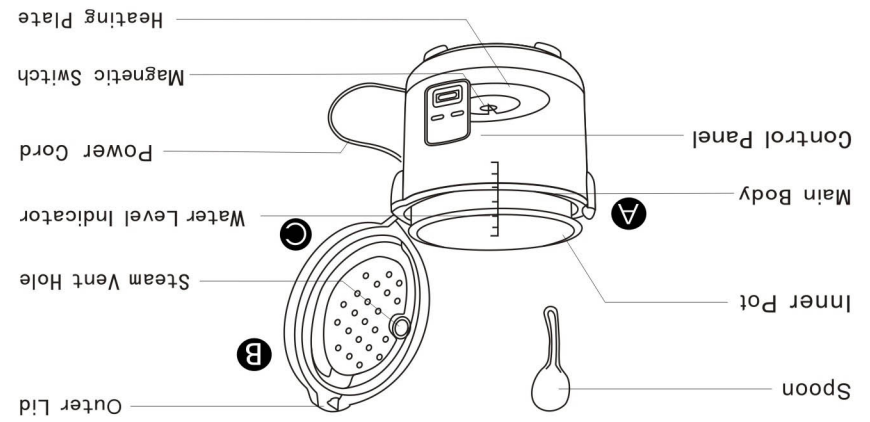
使用前請先詳細閱讀此說明書，閱後請小心收藏，以備日後查閱。

# 產品簡介



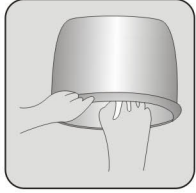
附件	飯勺	量杯
		

		Accessories
Measuring Cup	Spoon	



# BRIEF INTRODUCTION OF PRODUCTS

## RICE COOKING PROCEDURE



1. Measure the desired amount of rice with the measuring cup supplied with this rice cooker. rinse the rice several times until the water in the bowl shows relatively clear.

- One cup of rice weight 160ML (About 140g)
- DO NOT rinse rice in the cooking pot, if the pot is used for washing rice, the fluorine-resin coating may be damaged or the bottom may be deformed which will result in poor conduction because it contacts with heating plate improperly.



2. Put washed rice into the inner pot and add water to the corresponding level (e.g., add water to high level "3" if 3 cups of rice are to be cooked), add or reduce the amount of water depending your personal taste.

- Do not add water in excess of the "MAX" water mark.
- To steam food off water, add a proper amount of water lest water overflows the steamer when boiling.



3. Wipe the water outside pot, install the pot into the cooker, turn it slightly from left to right, ensure that the pot contacts with the heating plate properly, level the rice inside the pot.



4. Close the outer lid. Push it in securely until the lock clicks.

- If the lid is not closed properly, the cooking efficiency will be affected.
- Make sure the lid is locked closely before moving the cooker.



5. When ready to cook, Connect the power supply cord to the cooker first, then plug into an AC wall outlet.

- DO NOT plug cord in until cooking is ready.

## 使用說明

1. 用量杯取米，（一平杯米約為140克）淘洗乾淨後放入內鍋。  
切忌用內鍋直接洗米，以免刮傷內鍋不黏塗層或因碰撞而使鍋底變形導致與電熱盤接觸不良而降低熱效率或引起其他故障。
2. 將淘洗乾淨的米放入內鍋，加水到相應的水位。  
● 將鍋內的刻度線為標準煮飯水位刻度，（例：煮3杯米，加水到刻度3處）要根據個人的口味少量增減水量。  
● 加水量不要超過最高水位線。
3. 用乾布將內鍋外表擦乾，放入煲體內。將內鍋輕輕轉幾下，使內鍋底部與電熱盤充分接觸。
4. 輕輕放下煲蓋，用手往下一按，直到“咔嗒”一聲。
5. 將電源線插頭插到牆壁插座上。（插頭上切忌潮濕）。

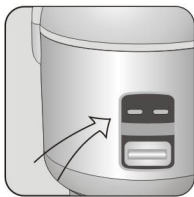


# 使用說明

6. 當插頭接上電源後, 保溫燈(Warm)會先亮起. 將裝有米的內鍋放入電鍋中後, 將上蓋蓋上. 在按下煮飯按鈕的同時, 指示燈會從保溫燈(Warm)跳到煮飯燈(Cook).



7. 當鍋內水煮乾後, 即會聽到“咔嚓”一聲, 煮飯按鈕自動跳起恢復原位, “煮飯”燈熄滅, “保溫”燈亮, 開始保溫。



8. 飯煮好後, 如不需要保溫, 應先將電源插頭拔下, 再取出內鍋或食物。



9. 盛飯時, 必須使用附帶飯勺, (切勿用金屬飯勺), 以免刮傷內鍋的不黏塗層。

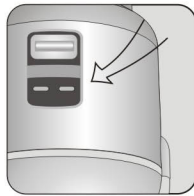


# RICE COOKING PROCEDURE

6. After plug in the power cord, the "Warm" light will go on. After placing the inner pot into the rice cooker, please press down the cook switch to start cooking. After the switch had been pressed, the light would switch from Warm to Cook.



7. When the cooking is finished, the cooking switch will pop up and a click will be heard. At the same time, the light would switch from Cook to Warm.  
 • After the cooking cycle ends, keep the lid closed for about 15 minutes. In this 15 minutes, the rice can be cooled and vapored completely. The rice would become more fluffy and tasty.



8. Unplug the cord before serving.



9. Only use the spoon supplied with this cooker. Do not use a metal scoop so as to avoid scratching non-stick coated.



1. Please use the earthed wall socket and the plug must be inserted reliably. Do not use multipurpose socket while using other electric appliances at the same time.
2. Please pull the power cord out of the socket when it is not using.
3. Please insert the plug completely, otherwise the element may be burnt out by poor connection.
4. Do not place this unit on unstable surface, wet place or near fire. Otherwise it would be damaged or malfunction.
5. The steam port will be extremely hot during the cooking process. Please do not touch by hands or get too close with face in order to avoid burning.
6. The body and lid of electric rice cooker can not be washed with water or immerse in the water, otherwise the insulator will be damaged and become dangerous.
7. If the power cord is damaged, it must be changed with new power cord produce by the manufacturer.
8. Do not let children operate the product alone. Put it out of the reach of Babies to avoid electric shock, scald and other accidents.



### SAFETY NOTE:

1. The component of steam valve should be washed timely. The top and Bottom of steam valve should be washed separately.
2. Please use cloth to clean the steam valve.
3. Please take the inner pot out and clean it by using dishwashing liquid and rinse with fresh water. Wipe the inner pot dry by using soft cloth.
- Do not use metal brush or other harsh tool to wash inner pot in order to avoid damaging the non-sticking coating on its surface.
4. Please take the water holder down and pour the water out. After cleaning, please reinstall it back.
5. There might have cooked rice attach to the heating plate, please use Soft cloth to wipe them away. This will help for the inner pot and Heating plate have fully contact.



### CLEANING METHOD

1. If there has foreign matter in steam valve, it should be removed timely in order to keep the effect to preventing spill over and cooking rice.
2. When washing the steam valve, please do not pull and push the seal ring of steam valve at discretion.
3. The inner pot can not be heated on any other furnace, otherwise it can be deformed easily.
4. Please do not exceed 4 hours for keep warm function otherwise the rice would be off flavor.
5. This product is not for cooking porridge or soup. Please use for cooking Rice only.



### PRECAUTIONS

## 注意事項

1. 蒸汽閥組件內如有異物，應及時扣除，以免影響防溢和煮飯效果。
2. 在清洗蒸汽閥組件時，請不要隨意拉扯蒸汽閥密封圈。
3. 內鍋不能放在其它爐子上加熱，否則容易變形。
4. 保溫不要超過 4 小時，以免變味。
5. 無煮粥功能的產品，請不要用於煮粥和煲湯，以免大量湯水外溢而損壞電器元件。



## 清潔方法

1. 將內鍋從電飯煲內取出，用家用洗潔精洗乾淨並用清水沖洗，然後用乾軟布擦乾。  
\*切忌用金屬刷或其它粗硬的洗具擦內鍋，以免損傷內鍋不粘塗層。
2. 取下儲水盒，將水或湯倒出，沖洗乾淨再裝上。
3. 飯粒或其它雜物可能會附在電熱盤上，用細砂紙將雜物磨掉，並用乾軟布擦乾淨，以保持內鍋和電熱盤的充分接觸。

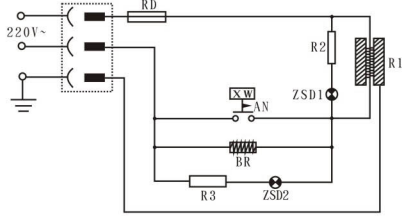


## 安全須知

1. 必須使用接地的牆式插座，插頭要注意插緊。切勿用萬用插座與其它電器同時使用。
2. 不使用時，不要將電源綫插入插座內。
3. 電源綫插到插座時，必須插到底，否則會接觸不良而導致元件過熱燒壞。
4. 電飯煲不要放在不平穩、潮濕、或靠近其它火源、熱源的地方，否則會受到損壞或發生故障。
5. 煮飯時，蒸汽口非常灼熱，切忌將臉或手靠近蒸汽口，以防燙傷。
6. 煲體和煲蓋嚴禁用水沖洗，或浸在水裏，以免破壞其電器絕緣性能，發生危險。
7. 如果器具的電源綫損壞，必須用製造廠製造的電源綫來更換。
8. 產品不能讓兒童單獨操作使用，要放在嬰幼兒不能觸及的地方，以避免觸電、燙傷等危險事故發生。



# 電路圖

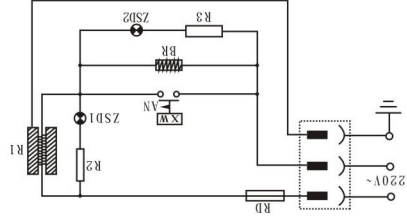


R1: 發熱盤  
 R2、R3: 指示燈降壓電阻  
 ZSD1: 煮飯指示燈  
 ZSD2: 保溫指示燈  
 AN: 手動按鈕  
 XW: 限溫元件  
 BR: 保溫元件  
 RD: 超溫熔斷器

# 故障檢查

序號	故障現象		產生原因	排除方法
1	指示燈不亮	電熱盤不熱 電熱盤發熱	電飯鍋電路與電源沒有接通 1指示燈或降壓電阻接線鬆脫 2指示燈或降壓電阻損壞	檢查開關、插頭插座、保險絲、電源引線是否完好，並插到位 送大同維修部維修
2	指示燈亮	電熱盤不熱	1中間接線鬆脫 2電熱管元件燒壞	送大同維修部維修
3	煮飯不熟或 煮飯時間過長		1燜飯時間不夠 2電熱盤變形 3內鍋偏斜，一邊懸空 4內鍋與電熱盤之間有異物 5內鍋變形	1按要求燜飯 2輕微變形用細砂紙打磨，嚴重變形則應送維修部門更換 3把內鍋輕輕轉動，使之恢復正常 4用細砂紙清除乾淨 5送大同維修部更換內鍋
4	煮成焦飯		1煮飯按鈕及杠杆聯動機構不靈活 2磁鋼限溫失靈	送大同維修部維修
5	不能自動保溫		溫控器失靈	送大同維修部維修

R1: Heating plate  
 R2、R3: Neon indicator "debasing pressure resistance"  
 ZSD1: Neon indicator "cook"  
 ZSD2: Neon indicator "warm"  
 AN: Clamp knob with hand  
 XW: The component "restricting warm"  
 BR: The component "warm"  
 RD: Thermostat



# CIRCUIT

# TROUBLE SHOOTING

No	Malfunction		Cause		Solution
1	The light is off	Heating plate is hot	Circuit of electric rice cooker is not connected with power supply Inspect whether the switch, plug and socket connector, fuse and leading wire of power supply are plugged reliably.	1. Wiring connection of indicator light is loosened. 2. Indicator light is damaged.	It should be sent to authorized service department or maintenance.
2	The light is on	Heating plate is not hot	1. Wiring in the middle is loosened. 2. Electric-thermal tube is burnt out.	1. Heating plate is not hot 2. Heating plate is malfunction.	Replace it.
3	time of cooking is too long	Cooked rice is crudly or is banging in the air.	1. Cooking time is insufficient. 2. The fine sand paper can be used for correcting slight deformation but the severe deformation one should be sent to maintenance department for replacement. 3. Inner pot is declined and one side is banging in the air. 4. There is foreign matter between inner pot and heating plate. 5. Inner pot is deformed.	1. Heating plate is deformed. 2. Heating plate is insufficient. 3. Inner pot is declined and one side is banging in the air. 4. There is foreign matter between inner pot and heating plate. 5. Inner pot is deformed.	1. Cook rice according to required conditions. 2. The fine sand paper can be used for correcting slight deformation but the severe deformation one should be sent to maintenance department for replacement. 3. Inner pot is declined and one side is banging in the air. 4. There is foreign matter between inner pot and heating plate. 5. Inner pot is deformed.
4	The rice is cooked brown.	1. Switch button and its holder action are obstructed. 2. The thermostat is malfunction.	It should be sent to tating USA service department for maintenance.		
5	Do not warm automatically	The warm thermostat is malfunction	Replace it.		